

MTX[®]
AUDIO

**Wireless Stereo Portable Speaker Featuring Hi-Fi Audio,
Dual Subwoofers and Aluminum Construction**

Designed by MTX in Phoenix, AZ - USA

iP3

**Enceinte Portable Bluetooth Stéréo de Qualité Hi-Fi avec
Double Subwoofers et Châssis Aluminium**

Dessiné par MTX à Phoenix, AZ - USA



twitter.com/MTXEurope



mtxaudio.eu



facebook.com/MTXEurope

US UK

Owner's Manual - MTX iP3

● Thank You !

Thank you for purchasing an MTX Audio High-End portable speaker. Proper tracks quality matched with MTX portable speaker provide superior sound and performance for endless hours of waking the neighbors, slammin' your friends or flat out stomping wanna-be players. Congrats and enjoy the ultimate audio experience with MTX !

● What's in the box ?

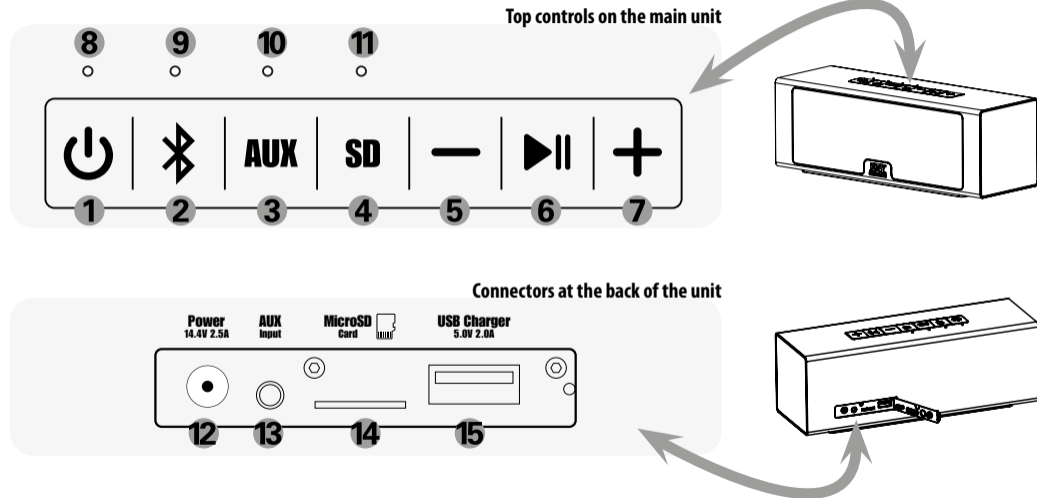
1. The MTX iP3 portable speaker
2. The remote control and its battery
3. The power supply
4. The microSD card adaptor
5. This owner's manual

● Specifications :

- Stereo portable wireless speaker
- Power : 2x45W Peak - 2x15W RMS
- Speakers :
 - 2x 60mm wide range
 - 2x 70mm passive subwoofers
- Inputs :
 - Bluetooth
 - AUX (3,5mm Jack)
 - microSD (mp3, Flac)
- Remote control included

- Power Bank 4000mA (USB Type A)
- Power Supply : 14.4V 2.5A
- Aluminum body
- Dimensions : 240x80x80mm
- Weight : 1200g

● Controls and connections



● Controls and connections

- 1. Power :** Click once to turn on the unit. Click again to turn off the unit
- 2. Source selection :** Bluetooth. Click once to switch on the Bluetooth input. If the unit doesn't find any available device already paired, it goes to pairing mode automatically. Click and hold 2 seconds to force BT pairing.
- 3. Source selection :** AUX. Click once to switch on the AUX input (3,5mm Jack at the back - #13).
- 4. Source selection :** microSD card. Click once to switch on the SD input (microSD at the back - #14). A microSD card must be inserted with proper tracks to work fine.
- 5. Volume Down :** Click once to decrease the volume one step. Click and hold for quick volume Down.
- 6. Play/Pause (BT & SD) :** Click once to Play or Pause, double click for Next Track, triple click for Previous Track.
- 7. Volume UP :** Click to increase the volume one step. Click and hold for quick volume UP.

- 8. Blue Power LED :** Will flash quickly when battery charge is low, will flash slowly when charging, and will stay solid blue when charging is complete.
- 9. Bluetooth LED :** Blue when BT is on.
- 10. AUX LED :** Blue when AUX is on.
- 11. SD LED :** Blue when SD is on.
- 12. Power Supply connector :** Connect the Power supply when the LED #8 is flashing blue quickly.
- 13. AUX Input :** connect your analogical device here and click #3 to listen to it.
- 14. microSD card slot :** Insert your microSD card in the right direction (see drawing) and click #4 to listen to it.
- 15. USB charger :** Use this port to charge any USB device (your cell phone for example). It works with or without the main power adaptor connected.

● Remote control



- Power OFF :** Click once to turn off the unit. To turn on the unit, push Power on the main unit.
- Source selection : Bluetooth.** Click once to switch to Bluetooth input. If the unit doesn't find any available device already paired, it goes to pairing mode automatically. Click and hold 2 seconds to force BT pairing.
- Source selection : AUX.** Click once to switch to AUX input (3,5mm Jack at theback).
- Source selection : SD.** Click once to switch to SD input (microSD at the back).
- Volume UP :** Click once to increase the volume one step. Click and hold for quick volume UP.
- Volume Down :** Click once to decrease the volume one step. Click and hold for quick volume Down.
- Skip Back (BT & SD) :** Click to go back track by track.
- Play / Pause (BT & SD) :** Click once to Play, click again to Pause the track.
- Skip Forward (BT & SD) :** Click to go to the next track.
- SD Shuffle (SD) :** Click once to play the tracks on the SD card in shuffle mode.
- SD Alphabetical (SD) :** Click once to play the tracks on the SD card in alphabetical order.
- Bass UP :** Click once to increase the bass level.
- Bass Down :** Click once to decrease the bass level.

● microSD card adaptor



The microSD card is designed to store a large quantity of your favorite tracks. You don't need any Bluetooth connexion to play the tracks located on the microSD card.

1. Introduce the microSD card in the included adaptor. The adaptor becomes a USB key.
2. Connect the adaptor with the microSD card on a computer.
3. On Mac or on PC, the microSD adaptor will show up like a USB key.
4. Drag and drop your favorite records and tracks in mp3 or Flac format on the key/SD card.
5. Eject/Remove it, take the microSD card and put it in the iP3 slot located at the back of the unit.
6. On the iP3, push Power, push SD and enjoy your favorite tracks

Important : The microSD card format can be FAT32 or exFAT. The tracks format can be mp3 or FLAC (up to 16 bits 44KHz).

● Merci !

Merci d'avoir acheté un produit MTX haut de gamme. De bons fichiers audio associés à l'enceinte iP3 offrent un son et des performances exceptionnelles. Ils vous permettront de tenir éveillé vos voisins pendant des heures (des nuits), de couper le souffle de vos amis et de renvoyer dans leur bac à sable les petits joueurs... Félicitations, profitez de l'expérience audio ultime avec MTX !

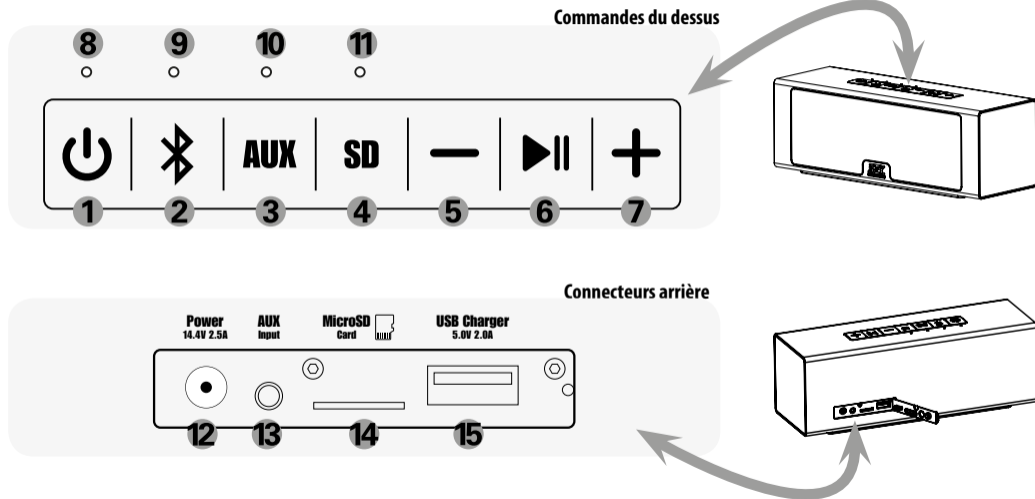
● Dans la boîte :

1. L'enceinte portable MTX iP3
2. La télécommande avec sa batterie
3. L'alimentation
4. L'adaptateur microSD vers USB
5. Ce manuel

● Caractéristiques :

- Enceinte portable stéréo Bluetooth
- Puissance : 2x45W Peak - 2x15W RMS
- Haut-parleurs :
 - Larges bandes : 2x 60mm
 - Subwoofers passifs : 2x 70mm
- Entrées :
 - Bluetooth
 - AUX (3,5mm Jack)
 - microSD (mp3, Flac)
- Télécommande incluse
- Chargeur cellulaire 4000mA (USB Type A)
- Chargeur : 14,4V 2,5A
- Châssis aluminium
- Dimensions : 240x80x80mm
- Poids : 1200g

● Commandes et connexions



Commandes et connexions

- Power :** Appuyez une fois pour allumer l'enceinte. Appuyez une nouvelle fois pour l'éteindre.
- Sélection de la source Bluetooth.** Appuyez une fois pour sélectionner la source Bluetooth. Restez appuyé deux secondes pour lancer l'appairage.
- Sélection de la source AUX.** Appuyez une fois pour sélectionner l'entrée AUX (jack 3,5mm à l'arrière - #13).
- Sélection de la source carte microSD.** Appuyez une fois pour sélectionner l'entrée SD (microSD à l'arrière - #14).
- Volume (-).** Appuyez une fois pour diminuer le volume d'un cran. Restez appuyé pour diminuer rapidement.
- Lecture/Pause (BT&SD) :** Cliquez une fois pour mettre en lecture ou pause. Double-cliquez pour passer à la piste suivante, triple cliquez pour passer à la piste précédente.
- Volume (+).** Appuyez une fois pour augmenter le volume d'un cran. Restez appuyé pour augmenter rapidement.
- Voyant d'alimentation :** Clignote rapidement lorsque la batterie est faible. Clignote doucement durant la charge. Reste allumé en bleu lorsque la charge est terminée.
- Voyant Bluetooth :** Il est bleu lorsque l'entrée Bluetooth est en fonction.
- Voyant AUX :** Il est bleu lorsque l'entrée AUX est en fonction.
- Voyant SD :** Il est bleu lorsque l'entrée SD est en fonction.
- Connecteur d'alimentation :** Y connectez le chargeur lorsque la LED #8 clignote en bleu rapidement indiquant que la batterie est vide.
- Entrée AUX :** connectez votre appareil analogique ici et cliquez sur #3 pour l'écouter.
- Lecteur carte microSD :** Insérez votre carte microSD dans le bon sens (voir dessin) et cliquez sur #4 pour l'écouter.
- Chargeur USB:** utilisez ce port pour charger n'importe quel périphérique USB (votre téléphone portable par exemple). Cela fonctionne avec ou sans le chargeur connecté.

Télécommande



- Power Off :** Cliquez une fois pour éteindre l'appareil. Pour allumer l'appareil, appuyez sur Power sur l'unité principale.
- Sélection de la source Bluetooth.** Appuyez une fois pour sélectionner la source Bluetooth. Restez appuyé deux secondes pour lancer l'appairage.
- Sélection de la source: AUX.** Cliquez une fois pour allumer l'entrée AUX (jack 3,5mm au dos).
- Sélection de la source: SD.** Cliquez une fois pour allumer l'entrée SD (microSD à l'arrière).
- Volume UP:** Cliquez une fois pour augmenter le volume d'un pas. Cliquez et maintenez pour un volume rapide UP.
- Volume bas:** Cliquez une fois pour diminuer le volume d'un pas. Cliquez et maintenez pour un volume rapide vers le bas.
- Skip Back (BT & SD):** Cliquez pour revenir en arrière piste par piste.
- Lecture / Pause (BT & SD):** Cliquez une fois pour jouer, cliquez à nouveau pour mettre en pause la piste.
- Passer en avant (BT & SD):** Cliquez pour passer à la piste suivante.
- SD Shuffle (SD):** Cliquez une fois pour lire les plages de la carte SD en mode aléatoire.
- SD Alphabetical (SD):** Cliquez une fois pour lire les plages de la carte SD dans l'ordre alphabétique.
- Bass UP:** Cliquez une fois pour augmenter le niveau des graves.
- Bass Down:** Cliquez une fois pour diminuer le niveau des graves.

Adaptateur microSD/USB



La carte microSD vous permet de stocker et de lire directement une très grande quantité de vos morceaux préférés. C'est une alternative à une connexion Bluetooth, mais sans ondes ni consommation de courant supplémentaire sur votre téléphone cellulaire ou votre tablette.

- Introduisez la carte microSD dans l'adaptateur fourni. L'adaptateur devient une clé USB.
- Connectez l'adaptateur avec la carte microSD à un ordinateur.
- Sur Mac ou sur PC, l'adaptateur microSD apparaîtra comme une clé USB.
- Glissez et déposez vos disques et pistes préférés au format mp3 ou Flac sur la clé/carte SD.
- Éjectez-la, prenez la carte microSD et placez-la dans le lecteur de carte situé sur le côté.
- Alumez l'iP3 et appuyez sur "SD". Vous pouvez profiter de vos morceaux préférés.

Important : Le format de la carte microSD peut être FAT32 ou exFAT. Le format des pistes audio peut être mp3 ou FLAC (jusqu'à 16 bits 44KHz).

DE**Bedienungsanleitung - MTX iP3**

● Vielen Dank !

Vielen Dank, dass Sie sich für einen portablen High End Lautsprecher von MTX entschieden haben. Mit qualitativ hochwertigen Musikstücken erzielen Sie hervorragende Klangqualität und Leistung über viele, viele Stunden hinweg.

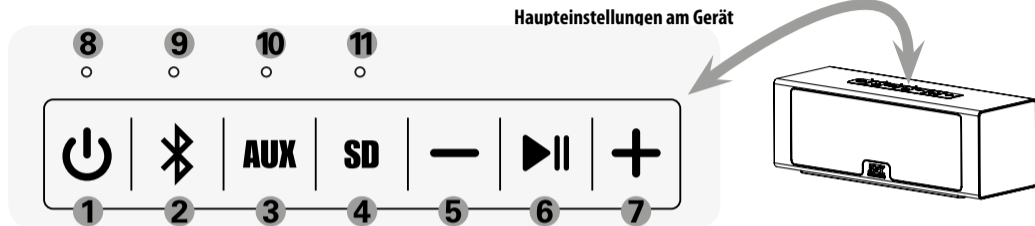
● Lieferumfang

1. Der portable Lautsprecher MTX iP3
2. Die Fernbedienung mit zugehöriger Batterie
3. Das Netzteil
4. Der microSD Card Adapter
5. Die Bedienungsanleitung

● Technische Daten :

- portabler, drahtloser Stereo Lautsprecher
- Leistung : 2x45W Max - 2x15W RMS
- Lautsprecher :
 - 2x 60mm Mittel-Hochton
 - 2x 70mm passive Subwoofer
- Eingänge:
 - Bluetooth
 - AUX (3,5mm Klinke)
 - microSD (mp3, Flac)
- Fernbedienung inklusive
- Power Bank 4000mA (USB Type A)
- Netzteil: 14,4V 2,5A
- Aluminiumgehäuse
- Abmessungen: 240x80x80mm
- Gewicht: 1200g

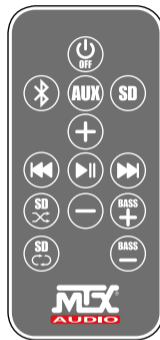
● Bedienelemente und Anschlüsse



Bedienelemente und Anschlüsse

- 1. Einschalten:** Drücken Sie einmal, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie erneut, um das Gerät auszuschalten
- 2. Auswahl der Quelle: Bluetooth.** Drücken Sie einmal, um den Bluetooth Eingang zu aktivieren. Wenn kein verfügbares Gerät gefunden wird, das bereits bekannt ist, wird automatisch in den Pairing Modus geschaltet. Drücken und halten Sie für 2 Sekunden, um den Pairing Modus zu erzwingen.
- 3. Auswahl der Quelle: AUX.** Drücken Sie einmal, um den AUX Eingang zu aktivieren (3,5mm Klinke auf der Rückseite - #13).
- 4. Auswahl der Quelle: microSD Card.** Drücken Sie einmal, um den SD Eingang zu aktivieren (microSD auf der Rückseite - #14). Für eine korrekte Funktion muss eine microSD Karte mit passenden Tracks eingelegt sein.
- 5. Lautstärke verringern:** Drücken Sie einmal, um die Lautstärke um einen Schritt zu verringern. Drücken und halten Sie für eine schnelle Verringerung der Lautstärke.
- 6. Play/Pause (BT & SD):** Drücken Sie einmal für Wiedergabe oder Pause, drücken Sie zweimal für den nächsten Titel, dreimal für den vorherigen Titel.
- 7. Lautstärke UP:** Drücken Sie einmal, um die Lautstärke um einen Schritt zu erhöhen. Drücken und halten Sie für eine schnelle Erhöhung der Lautstärke.
- 8. Power LED:** Schnell blinkendes Blau zeigt an, dass der Ladestand des Akkus niedrig ist. Langsam blinkendes Blau zeigt an, dass der Akku lädt. Dauerhaftes Blau zeigt an, dass der Ladevorgang beendet ist.
- 9. Bluetooth LED:** Blau bei aktiviertem BT.
- 10. AUX LED:** Blau bei aktiviertem AUX.
- 11. SD LED:** Blau bei aktiviertem SD.
- 12. Anschluss Netzteil:** Schließen Sie das Netzteil an, wenn die LED #8 blau blinkt
- 13. AUX Input:** Schließen Sie hier Ihr analoges Gerät an und drücken Sie #3, um es zu aktivieren.
- 14. microSD Card Slot:** Führen Sie hier Ihre microSD Card in der korrekten Richtung ein (siehe Abbildung) und drücken Sie #4, um die Karte zu aktivieren.
- 15. USB Charger:** Nutzen Sie diesen Anschluss, um Ihr USB Gerät zu laden (z.B. Ihr Mobiltelefon). Dies funktioniert auch ohne angeschlossene Stromversorgung.

Fernbedienung



- Power OFF:** Ausschalten: Drücken Sie einmal, um das Gerät auszuschalten. Zum Einschalten drücken Sie Power direkt am Gerät.
- Bluetooth:** Auswahl der Quelle: Bluetooth. Drücken Sie einmal, um Bluetooth zu aktivieren. Drücken und halten Sie 2 Sekunden, um eine BT Verbindung herzustellen.
- AUX:** Auswahl der Quelle: AUX. Drücken Sie einmal, um den AUX Eingang zu aktivieren (3,5mm Klinke auf der Rückseite).
- SD:** Auswahl der Quelle: SD. Drücken Sie einmal, um den SD Eingang zu aktivieren (microSD auf der Rückseite).
- +** Lautstärke UP: Drücken Sie einmal, um die Lautstärke um einen Schritt zu erhöhen. Drücken und halten Sie für eine schnelle Erhöhung der Lautstärke.
- Lautstärke verringern: Drücken Sie einmal, um die Lautstärke um einen Schritt zu verringern. Drücken und halten Sie für eine schnelle Verringerung der Lautstärke.
- ⏮** Zurück springen (BT & SD): Drücken Sie, um Titel für Titel zurückzuspringen.
- ⏸** Wiedergabe / Pause (BT & SD): Drücken Sie einmal für Wiedergabe. Drücken Sie erneut, um den Titel zu pausieren.
- ⏭** Vorwärts springen (BT & SD): Drücken Sie, um zum nächsten Titel zu springen.
- SD X:** SD Zufall (SD): Drücken Sie einmal, um die zufällige Wiedergabe der SD Card zu aktivieren.
- SD C:** SD Alphabetisch (SD): Drücken Sie einmal, um die Titel der SD Card in alphabetischer Reihenfolge abzuspielen.
- BASS +:** Bass UP: Drücken Sie einmal, um den Basspegel zu erhöhen.
- BASS -:** Bass Down: Drücken Sie einmal, um den Basspegel zu verringern.

microSD Card Adapter



microSD Card nicht im Lieferumfang

Mit der microSD Card können Sie eine große Anzahl Ihrer Lieblingstitel speichern. Sie benötigen keine Bluetooth-Verbindung, um Titel wiederzugeben, die sich auf der microSD Card befinden.

1. Stecken Sie die microSD Card in den mitgelieferten Adapter. Der Adapter wird zu einem USB Stick.
2. Verbinden Sie den Adapter inkl. microSD Card mit einem Computer.
3. Auf Ihrem Mac oder PC erscheint der Adapter als USB Stick.
4. Ziehen Sie (Drag & Drop) Ihre Lieblingsalben und Lieblingstitel im mp3 oder Flac Format auf den Stick/SD Karte.
5. Werfen Sie den Stick aus und stecken Sie die microSD Card in den Schlitz auf der Rückseite des iP3.
6. Drücken Sie am iP3 den Ein-Schalter, wählen Sie SD und genießen Sie Ihre Lieblingsmusik.

Das microSD Card Format kann FAT32 oder exFAT sein. Das Format der Musikstücke kann mp3 oder FLAC sein (bis zu 16 bits 44KHz)

● Kiitos

Kiitos, että valitsit MTX Audion kannettavan High-End kaiuttimen. Kunnon kappaleet tuovat MTX kaiuttimien ylivertauuuden esiin. Se tarjoaa erinomaisen äänenlaadun ja suorituskyvyn tuntikausiksi herättäen naapureita ja "läimien" ystäviäsi tai soittaa "wanna-be" luukuttajat kumoon. Onnittelut ja nauti parhaasta äänentoistokokemuksesta MTX:n kanssa!

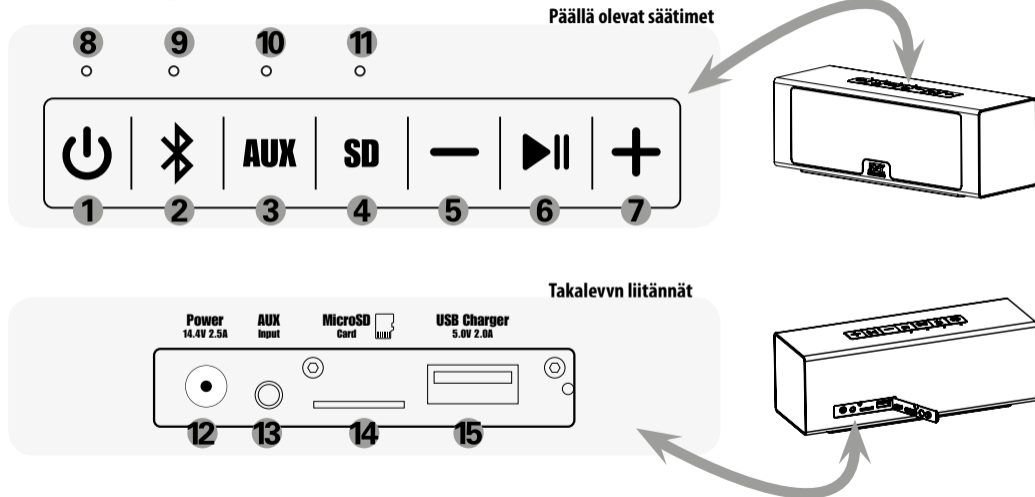
● Mitä pakkaus sisältää ?

1. MTX iP3 kannettava kaiutin
2. Kaukosäätimen ja patterin
3. Virta-adapterin
4. MicroSD adapterin
5. Käyttöohjekirja

● Ominaisuudet :

- Kannettava stereokaiutin
- Teho :
 - 2x45W hetkellinen
 - 2x15W jatkuva
- Elementit :
 - 2x60mm laajakaista
 - 2x70mm passiiviset subbarit
- Sisäantulut:
 - Bluetooth
 - AUX(3,5mm plugi)
- microSD(mp3, Flac)
- Mukana kaukosäädin
- Virtapankki 4000mA(USB Tyyppi A)
- Virtalähde 14,4V 2,5A
- Alumiini runko
- Mitat: 240x80x80mm
- Paino: 1200g

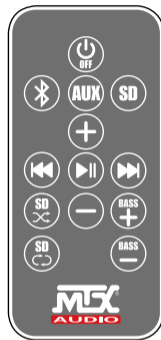
● Säätimet ja liitännät



● Controls and connections

- Power:** Paina kerran kytkeäksesi virran. Paina uudestaan kykeäksesi virran pois
- Source selection: Bluetooth.** Paina kerran kytkeäksesi Bluetooth Paina ja pidä kaksi sekuntia yhdistäksesi BT-laitteen.
- Source selection: AUX** Paina kerran kykeäksesi AUX-sisäänmeno(3.5mm liitäntä takana - #13).
- Source selection: microSD kortti.** Paina kerran kytkeäksesi SD sisäänmeno (microSD takana - #14).
- Volume Down:** Paina kerran laskeaksesi askeleen äänenvoimakkuutta. Pidä alhaalla laskeaksesi nopeasti äänenvoimakkuutta.
- Play/Pause (BT & SD):** Paina kerrana toistaaksesi tai pysäyttääksesi toiston. Paina kahdesti siirtyäksesi seuraavaan kappaleeseen. Paina kolmesti palataksesi edelliseen kappaleeseen.
- Volume UP:** Paina kerran nostaaksesi askeleen äänenvoimakkuutta. Pidä alhaalla nostaaksesi nopeasti äänenvoimakkuutta.!
- Virran merkkivalo:** Vilkkuu nopeasti, kun akun varaus on vähissä, vilkkuu hitaasti latauksen aikana ja pysyy sinisenä, kun lataus on valmis.
- Bluetooth LED :** Sininen kun BT kytketty.
- AUX LED:** Sininen kun AUX kytketty.
- SD LED:** Sininen kun SD kytketty.
- Power Supply connector:** Kytke virtalähde kun LED #8 vilkkuu sinisenä.
- AUX input:** Kytke tähän analoginen äänilähde ja paina #3 kuunnellaksesi sitä
- microSD card slot:** Kytke microSD korttisi oikein päin (katso kuva) ja paina #4 ja kuuntele sitä
- USB charger:** Käytä tätä liitäntää ladataksesi USB-laitetta(esimerkiksi matkapuhelintasi). Liitäntä toimii riippumatta siitä onko virtalähde kytkettynä vai ei.

● Kaukosäädin



- Power OFF:** Paina sammuttaaksesi laitteen. Kykeäksesi laitteeseen virran päälle paina päälaitteesta Power-näppäintä.
- Source selection: Bluetooth.** Paina kerran kytkeäksesi Bluetooth Paina ja pidä kaksi sekuntia yhdistäksesi BT-laitteen.
- Source selection: AUX** Paina kerran kykeäksesi AUX-sisäänmeno(3.5mm liitäntä takana - #13).
- Source selection: microSD kortti.** Paina kerran kytkeäksesi SD sisäänmeno(microSD takana - #14).
- Volume UP:** Paina kerran nostaaksesi askeleen äänenvoimakkuutta. Pidä alhaalla nostaaksesi nopeasti äänenvoimakkuutta.
- Volume Down:** Paina kerran laskeaksesi askeleen äänenvoimakkuutta. Pidä alhaalla laskeaksesi nopeasti äänenvoimakkuutta.
- Skip Back (BT & SD):** Paina siirtyäksesi kappaleissa taaksepäin
- Play / Pause (BT & SD) :** Paina aloittaaksesi toisto, paina uudelleen pysäyttääksesi toisto
- Skip Forward (BT & SD) :** Paina siirtyäksesi seuraavaan kappaleeseen.
- SD Shuffle (SD) :** Paina aloittaaksesi satunnaistoisto SD kortilta
- SD Alphabetical (SD) :** Paina aloittaaksesi aakkosellinen toisto SD kortilta
- Bass UP :** Paina nostaaksesi basson voimakkuutta
- Bass Down :** Paina laskeaksesi basson voimakkuutta

● Adapteri microSD kortille



MicroSD kortti on suunniteltu tallentamaan suuri määrä suosikki kappaleitasi. Et tarvitse Bluetooth yhteyttä toistaaksesi kappaleita microSD kortilta.

- Laita microSD-kortti adapteriin. Adapteri tulee USB-tikussa..
- Kytke adapteri microSD-kortin kanssa tietokoneeseen.
- MicroSD-adapteri näkyy USB-tikkuna sekä Mac:ssä, että PC:ssä.
- Raahaa lempi kappaleesi ja levysi mp3 tai Flac muotoisena tikulle/SD-kortille.
- Poista tikku tietokoneesta, ota microSD-kortti ja asenna se iP3:seen. Korttipaikka sijaitsee laitteen takana.
- Kytke virta iP3:seen, paina SD ja nauti lempi musiikistasi.

MicroSD-kortin formaatti voi olla FAT32 tai exFAT. On Mac or on PC, the microSD adaptor will show up like a USB key.

● Grazie !

Avete acquistato un altoparlante portatile MTX di qualità hi-end. Una buona qualità della registrazione abbinata a questo altoparlante portatile MTX, garantiscono prestazioni superiori ed una eccellente qualità audio. Congratulazioni per l'acquisto e godetevi l'innovativa esperienza audio con MTX!

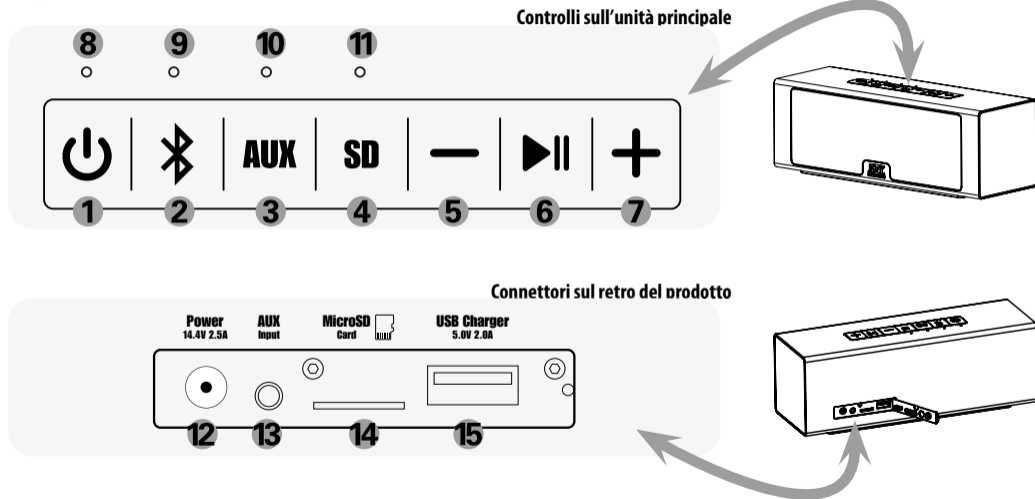
● Cosa c'è nella confezione ?

1. Altoparlante portatile MTX iP3
2. Controllo remoto e relativa batteria
3. Adattatore di alimentazione
4. Adattatore di scheda microSD
5. Questo manuale utente

● Specificazioni :

- Altoparlante wireless portatile stereo
- Potenza: 2x45W Picco - 2x15W RMS
- Altoparlanti :
 - 2x 60mm vasta gamma
 - 2x subwoofer passivo da 70 mm
- Input:
 - Bluetooth
 - AUX (Jack da 3,5 mm)
 - microSD (mp3, Flac)
- Telecomando incluso
- Power Bank 4000mA (USB tipo A)
- Alimentazione: 14,4V 2,5A
- Corpo in alluminio
- Dimensioni: 240x80x80mm
- Peso: 1200g

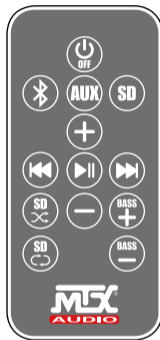
● Connessioni e controlli :



● Connessioni e controlli :

- 1. Accensione :** Premere una volta per accendere l'unità. Premere nuovamente per spegnerla.
- 2. Selezione della sorgente: Bluetooth.** Premere una volta per attivare il Bluetooth. Premere nuovamente tenendo premuto per un paio di secondi per attivare la connessione Bluetooth.
- 3. Selezione della sorgente: AUX.** Premere una volta sull'ingresso AUX input (jack da 3,5mm Jack sul retro - #13).
- 4. Selezione della sorgente: Scheda microSD.** Premere una volta per attivare l'ingresso SD (microSD sul retro - #14).
- 5. Aumentare il volume:** premere una volta per aumentare il volume di uno step. Tenere premuto per aumentare il volume rapidamente.
- 6. Diminuire il volume:** premere una volta per diminuire il volume di uno step. Tenere premuto per diminuire il volume rapidamente.
- 7. Play/Pausa (BT & SD) :** premi una volta per avviare la riproduzione o mettere in pausa. Premi due volte per passare alla canzone successiva. Premi tre volte per passare alla canzone precedente.
- 8. Led di funzioname :** lampeggia rapidamente quando la carica della batteria è bassa, lampeggia lentamente durante la ricarica e rimane blu fisso quando la carica è completa.
- 9. Led Bluetooth:** colore blu, si accende quando il Bluetooth è attivo
- 10. Led AUX :** Blue when AUX is on.
- 11. Led SD :** Blue when SD is on.
- 12. Connettore dell'alimentatore:** collegare l'alimentatore quando il LED n. 8 lampeggia in blu.
- 13. Ingresso AUX:** collega qui il tuo dispositivo analogico e fai clic su # 3 per ascoltarlo.
- 14. Alloggiamento scheda microSD:** Inserire la scheda nel verso giusto (vedi disegno) e premere #4 per ascoltarne il contenuto.
- 15. Caricatore USB:** utilizzare questa porta per caricare qualsiasi dispositivo USB (ad esempio il telefono cellulare). Funziona con o senza l'adattatore di alimentazione principale collegato.

● Controllo remoto



- Accensione/Off:** Spegnimento: fare clic una volta per spegnere l'unità. Per accendere l'unità, premere Accendi l'unità principale.
- Bluetooth:** Selezione sorgente: Bluetooth. Fare clic una volta per attivare l'ingresso Bluetooth. Fare clic e tenere premuto 2 secondi per l'associazione BT.
- AUX:** Selezione della fonte: AUX. Fare clic una volta per attivare l'ingresso AUX (jack da 3,5 mm sul retro).
- SD:** Selezione della fonte: SD. Fare clic una volta per attivare l'ingresso SD (microSD sul retro).
- Volume UP:** fare clic una volta per aumentare il volume di un passo. Fare clic e tenere premuto per un volume rapido SU.
- Volume DOWN:** Riduzione del volume: fare clic una volta per ridurre il volume di un passaggio. Fare clic e tenere premuto per il volume rapido Giù.
- Skip Back (BT e SD):** fare clic per tornare traccia per traccia.
- Riproduci / Pausa (BT e SD):** fare clic una volta su Riproduci, fare nuovamente clic per mettere in pausa la traccia.
- Skip Forward (BT & SD):** fare clic per andare alla traccia successiva.
- SD Shuffle (SD):** fare clic una volta per riprodurre i brani sulla scheda SD in modalità shuffle.
- SD Alfabetico (SD):** fare clic una volta per riprodurre i brani sulla scheda SD in ordine alfabetico.
- Bassi SU:** Fare clic una volta per aumentare il livello dei bassi.
- Bass Down:** clicca una volta per diminuire il livello dei bassi.

● Adattatore scheda microSD



scheda microSD non inclusa

La scheda microSD può ospitare una grande quantità delle vostre canzoni preferite. Non occorre alcun collegamento Bluetooth per ascoltare le canzoni presenti sulla scheda microSD

1. Introdurre la scheda microSD nell'adattatore incluso nella confezione.
2. Inserire l'adattatore nella presa USB del computer. L'adattatore verrà visto, sia da Mac che da PC, come una chiavetta USB.
3. Trasferite le le vostre canzoni, in formato mp3 o Flac, dal computer all'adattatore con scheda microSD inserita.
4. Scollegare l'adattatore dal computer, togliere la scheda microSD ed inserirla nella apposita fessura sul retro dell'altoparlante iP3.
5. Premere Power, premere SD e godetevi la vostra musica.

La scheda microSD può essere formattata FAT32 o exFAT. Il formato delle canzoni può essere mp3 o FLAC (fono a 16 bits 44KHz).

● Bedank !

Bedankt voor de aanschaf van deze MTX Audio draagbare bluetooth luidspreker. Jouw muziek keuze samen met deze waanzinnige draagbare MTX-luidspreker staan garant voor een superieur geluid, uitstekende prestaties en het eindelijk wakker houden van vriend en vijand. Gefeliciteerd en geniet van deze ultieme audio-ervaring met MTX!

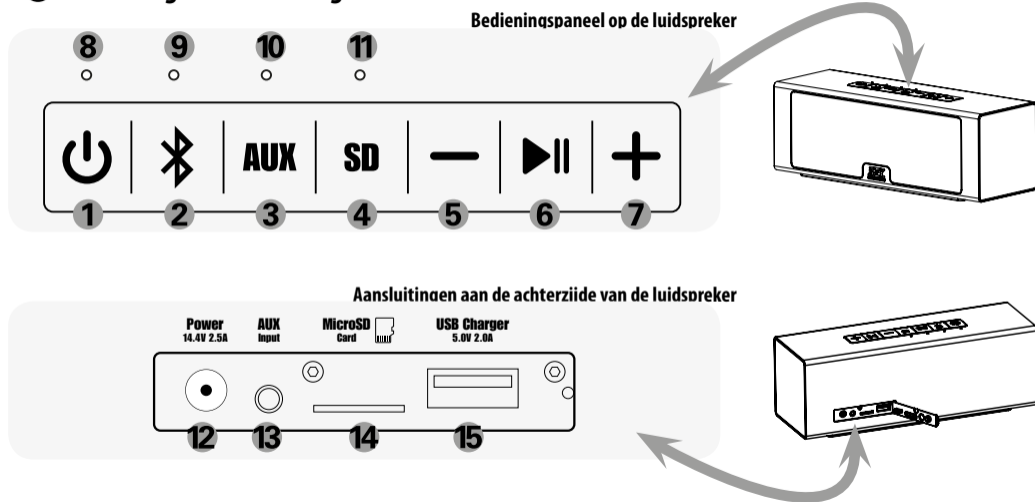
● Wat is de inhoud van de doos ?

1. MTX iP3 draagbare bluetooth luidspreker
2. afstandsbediening incl. batterij
3. voedings adapter
4. microSD adapter
5. gebruikers handleiding

● Specificaties :

- Stereo draagbare draadloze luidspreker
- Vermogen: 2x45 W piek - 2x15 W RMS
- Sprekers:
 - 2x 60mm breed bereik
 - 2x 70 mm passieve subwoofers
- Ingangen:
 - Bluetooth
 - AUX (3,5 mm jack)
 - microSD (mp3, Flac)
- Inclusief afstandsbediening
- Power Bank 4000mA (USB Type A)
- Voeding: 14,4V 2,5A
- Aluminium behuizing
- Afmetingen: 240x80x80mm
- Gewicht: 1200 g

● Bediening en aansluitingen :



● Controls and connections :

- In / Uitschakelen:** Druk één keer om in te schakelen. Druk nogmaals om uit te schakelen.
- Bronkeuze:** Bluetooth. Druk één keer om naar bluetooth te schakelen. (2 seconden ingedrukt houden om bluetooth te paren)
- Bronkeuze:** AUX ingang. Druk één keer om naar de AUX ingang te schakelen (3,5mm jack plug aan de achterzijde #13)
- Bronkeuze:** microSD. Druk één keer om naar de microSD kaart te schakelen (microSD slot aan de achterzijde #14)
- Volume zachter:** Druk één keer om één stap zachter te zetten. Houd ingedrukt voor snel zachter zetten.
- Afspelen / Pauzeren (bluetooth & microSD):** Druk één keer om af te spelen of te pauzeren. Druk twee keer voor volgend nummer en druk drie keer voor vorig nummer.
- Volume harder:** Druk één keer om één stap harder te zetten. Houd ingedrukt voor snel harder zetten
- Batterij LED:** knippert snel wanneer de batterij bijna leeg is, knippert langzaam tijdens het opladen en blijft blauw branden wanneer het opladen is voltooid.
- Bleutooth LED:** Blauw als bluetooth ingang is geactiveerd.
- AUX LED:** Blauw als AUX ingang is geactiveerd.
- microSD LED:** Blauw als microSD ingang in geactiveerd.
- Voedingsaansluiting:** Sluit de voedingsadapter aan als LED #8 blauw knippert.
- AUX ingang:** sluit hier je analoge bron aan (3.5mm jack-plug)
- microSD kaart slot:** Plaats uw microSD kaart zoals aangegeven (zie tekening)
- USB Lader:** Gebruik deze aansluiting om een USB apparaat op te laden (bv. mobiele telefoon) werkt zowel met als zonder aangesloten voedingsadapter.

● Afstandsbediening :



- Uitschakelen:** Druk één keer om uit te schakelen. Om in te schakelen druk 'Power' op de luidspreker.
- Bronkeuze:** Bluetooth. Druk één keer om naar bluetooth te schakelen. (2 seconden ingedrukt houden om bluetooth te paren)
- Bronkeuze:** AUX ingang. Druk één keer om naar de AUX ingang te schakelen (3,5mm jack plug aan de achterzijde)
- Bronkeuze:** microSD. Druk één keer om naar de microSD ingang te schakelen (microSD slot aan de achterzijde)
- Volume harder:** Druk één keer om één stap harder te zetten. Houd ingedrukt voor snel harder zetten
- Volume zachter:** Druk één keer om één stap zachter te zetten. Houd ingedrukt voor snel zachter zetten
- Track terug (bluetooth & microSD):** Druk één keer voor vorig nummer.
- Afspelen / Pauzeren (bluetooth & microSD):** Druk één keer om af te spelen, druk nog een keer om te pauzeren.
- Volgende (bluetooth & microSD):** Druk één keer om naar het volgende nummer te gaan.
- SD Shuffle (SD):** Druk één keer om nummers in willekeurige volgorde af te spelen.
- SD Alfabetisch (SD):** Druk één keer om nummers in alfabetische volgorde af te spelen.
- Bass harder:** Druk één keer om de bas harder te zetten.
- Bass zachter:** Druk één keer om de bas zachter te zetten.

● MicroSD kaart adapter



Op de microSD kaart kun je een groot aantal van jouw favoriete nummers opslaan. Je hebt geen Bluetooth verbinding nodig om nummers van je microSD kaart af te spelen.

- Plaats de microSD kaart in de bijgeleverde adapter. De adapter heeft een USB aansluiting.
- plaats de adapter in een vrije USB aansluiting van uw computer.
- op een Mac of PC zal de microSD kaart als USB drive verschijnen.
- Sleep je favoriete muziek in MP3 of Flac indeling naar de USB drive.
- Werp of neem de USB drive uit, verwijder de microSD kaart en plaats deze in het microSD slot aan de achterzijde van de iP3.
- Schakel de iP3 in, druk op 'Power', druk op SD en geniet van jouw favoriete muziek.

De microSD kaart dient te zijn ingedeeld als FAT32 of exFAT. De indeling voor muziekbestanden is MP3 of FLAC (tot 16bits 44KHz)

● Multumesc !

Va multumim pentru achizitionarea boxei portabile High-End MTX Audio. Calitatea adecvata a melodiilor combinata cu boxa portabila MTX ofera un sunet de calitate superioara si performanta pentru nesfarsite ore de plimbare sau petrecerea timpului cu prietenii. Felicitari si bucurativa de o deosebita experienta audio cu MTX !

● Ce este in cutie ?

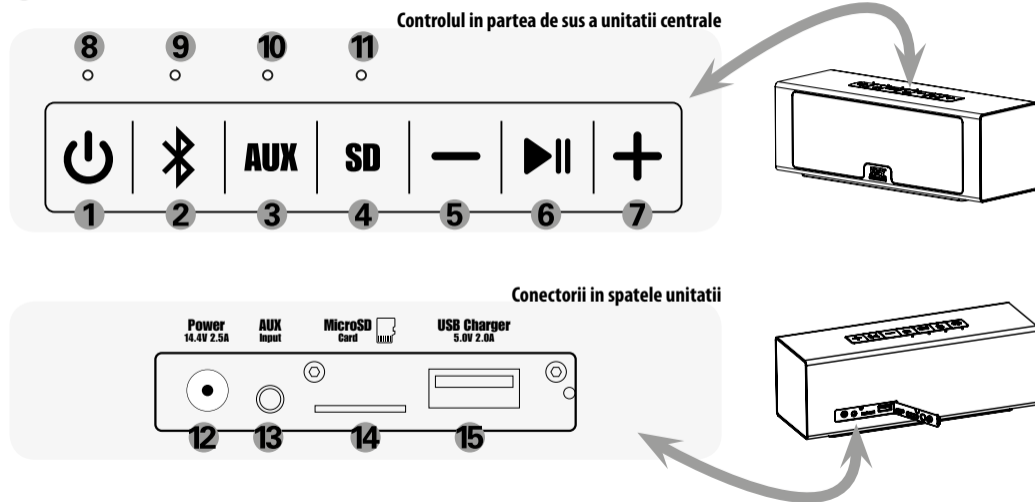
1. Boxa portabila MTXiP3
2. Telecomanda si bateriile ei
3. Incarcatorul
4. Adaptorul de microSD card
5. Instructiunile de utilizare

● Specificatii :

- Boxa stereo portabila wireless
- Putere:
 - 2x45W Maxim
 - 2x15W RMS
- Difuzoare:
 - 2x60mm toate fregventele
 - 2x70mm subwoofer pasiv
- Intrari:
 - Bluetooth
 - Auxiliar (3,5mm Jack)
 - MicroSD (mp3, Flac)

- Telecomandă inclusă
- Power Bank 4000mA (USB Type A)
- Alimentare: 14,4V 2,5A
- Carcasa de aluminiu
- Dimensiuni: 240x80x80mm
- Greutate: 1200g

● Controlul si conexiunile :

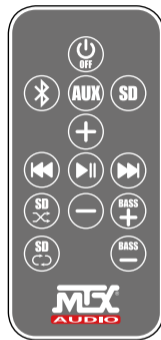


● Controlul si conexiunile :

1. Pornire : Apasati o data pentru pornirea unitatii. Apasati inca o data pentru oprire.
2. Selectarea sursei: Bluetooth. Apasati o data pentru a comuta pe intrarea Bluetooth. Apasati si tineti apasat pentru 2 secunde pentru imperecherea BT.
3. Selectarea sursei: AUX. Apasati o data pentru a comuta la intrarea AUX (3.5mm Jack in spate- #13).
4. Selectarea sursei: microSDcard. Apasati o data pentru a comuta intrarea SD(microSD in spate #14).
5. Volunul mai incet: Apasati o data pentru a scadea volumul pas cu pas. Apasati si tineti apasat pentru scaderea volumului rapid.
6. Play/Pauza (BT&SD) : Apasati o data pentru Play sau Pauza, apasati de doua ori pentru Urmatoarea melodie, apasat de tri ori pentru Precedenta melodie.
7. Volumul mai tare: Apasati o data pentru a creste volumul pas cu pas. Apasati si tineti apasat pentru a scadea volumul rapid.

8. LED alimentare: va clipi rapid când încărcarea bateriei este scăzută, va clipi încet când se încarcă și va rămâne albastru când încărcarea este completă.
9. LED Bluetooth: Albastru cand BT este pornit.
10. Led AUX: Albastru cand AUX este pornit.
11. LED SD: Albastru cand SD este pornit.
12. Incarcatorul: Conectati incarcatorul cand LED-ul #8 clipeste albastru..
13. Intrerea AUX: conectati dispozitivul analogic aici si apasati #3 ca sa ascultati.
14. Slot-ul pentru card microSD: Introduceți cardul microSD in directia potrivita (vezi schema) si apasati #4 sa ascultati.
15. Incarcatorul USB: Utilizati acest port sa incarcati orice dispozitiv cu USB (telefonul mobil de exemplu). Functioneaza fara adaptorul principal de alimentare conectat.

● Telecomanda :



- **Oprire:** Apasati o data pentru a opri unitatea. Pentru a porni unitatea, apasati Power pe unitatea centrala.
- **Selectare sursei: Bluetooth.** Apasati o data pentru a comuta intrarea Bluetooth. Apasati si tineti apasat 2 secunde pentru imperecherea BT.
- **Selectarea sursei: AUX.** Apasati o data pentru a comuta intrarea AUX (3,5mm Jack in spate).
- **Selectare asursei: SD.** Apasati o data pentru a comuta intrarea SD
- **Volume UP:** Faceți clic o dată pentru a mări volumul cu un pas. Dați clic și țineți apăsat pentru a ridica volumul rapid UP
- **Reducere volum:** Faceți clic o dată pentru a micșora volumul cu un pas. Dați clic și țineți apăsat pentru a reduce volumul rapid.
- **Skip Back (BT & SD):** Faceți clic pentru a merge înapoi pe pistă..
- **Play/Pauza(BT&SD):** Apasati o data pentru Play, apasati inca o data pentru Pauza.
- **Inainte(BT&SD):** Apasati pentru a merge la melodia urmatoare.
- **SD Aleatoriu(SD):** Apasati o data pentru a reda melodiile de pe SD in mod aleatoriu.
- **SD Alfabetic(SD):** Apasati o data pentru a reda melodiile de pe SD in ordine alfabetica.
- **Cresterea nivelului basului:** Apasati o data pentru cresterea nivelului basului.
- **Scaderea nivelului basului:** Apasati o data pentru scaderea nivelului basului.

● Adaptor de card microSD



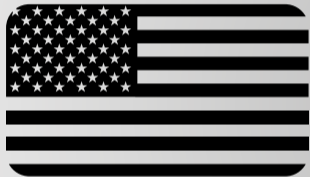
Cardul microSD este proiectat sa stocheze o cantitate mare de melodii preferate. Nu aveti nevoie de o alta conexiune Bluetooth ca sa redati melodiile localizate pe microSD.

1. Introduceți microSD in adaptorul inclus. Adaptorul devine un USB.
2. Conectati adaptorul cu cardul microSD la un calculator.
3. La Mac sau PC, adaptorul microSD va va aparea ca un USB.
4. Copiati melodiile preferate in format mp3 sau Flac pe cardul SD.
5. Scoateti Sd cardul, luati cardul microSD si puneti-l in lacasul situat i spatele unitatii iP3.
6. La unitatea iP3, apasati Power, apasati SD si bucurati-va de melodiile preferate.

Formatul cardului microSD poate fi FAT32 sau exFat. Melodiile pot fi format mp3 sau FLAC (mai mare de 16 bits 44KHz).

MTX[®]
AUDIO

MTX is proud to be an American Audio
Company since 1971.



Mitek - MTX
4545 East Baseline Rd. Phoenix, AZ 85042, USA

MTX is a proud member of Mitek Corp high
quality consumer audio product lines.



Designed and Engineered by Mitek in Phoenix - AZ, USA
Assembled in PRC. © 2018 Mitek.

All rights reserved.

MTX is a registered trademark of Mitek.
Due to continual product development,
all specifications are subject to change without notice.



twitter.com/MTXEurope



mtxaudio.eu



facebook.com/MTXEurope